



**Parochieblad voor de parochies  
H. Michael Berg aan de Maas  
HH. Martinus en Antonius Urmond**

**Zaterdag 2 oktober t/m 7 november 2021**

Misintenties en berichten voor vermelding in het volgende parochieblad opgeven vóór 26 oktober

Website: [www.rkkerkenstein.nl](http://www.rkkerkenstein.nl)

Redactie: [parochies.urmondberg@gmail.com](mailto:parochies.urmondberg@gmail.com)

Parochiekantoor: [h.martinusstein@kpnmail.nl](mailto:h.martinusstein@kpnmail.nl)



## **Corona maatregelen**

De Nederlandse bisschoppen hebben besloten om de anderhalve meter afstandsregel bij kerkbezoek los te laten, mits er in het kerkgebouw ook tijdens de viering voldoende geventileerd kan worden. Deze versoepeling gaat in op zaterdag 25 september. Gelovigen wordt uitdrukkelijk gevraagd om rekening met elkaar te houden zowel bij het kiezen van een plaats als bij het lopen door de kerk.

De dringende vraag om verantwoordelijkheid te nemen en thuis te blijven met klachten die kunnen wijzen op corona blijft bovendien gehandhaafd. Bezoekers van vieringen hoeven geen coronatoegangsbewijs te laten zien omdat dit niet past bij het karakter van de Kerk. Dit houdt in dat we de groene kaartjes verwijderen uit de kerken. De zwart/gele tape wil ik laten liggen, want als de pandemie toeneemt, hebben we deze nog nodig.

## **Vaccineren**

Bij kerkgang wordt geen onderscheid gemaakt tussen mensen die wel of niet gevaccineerd zijn, zegen de bisschoppen.

## **Zingen**

Volkszang is met ingang van 25 september weer toegestaan. Ook koren mogen weer in volledige samenstelling zingen, op voorwaarde dat zij de regels van het RIVM voor koren en zangensembles volgen. Dit betreft regels over opstelling (op dit moment nog 1,5 meter afstand en in zigzag formatie), ventilatie, spuien enzovoort. Dit houdt in dat we alle boekjes van GVL weer in de kerken leggen.

## **Communie**

De communie kan met de vooraf gereinigde hand worden uitgereikt. Bij de uitreiking van de communie blijft het hoestscherm gehandhaafd. De tongcommunie wordt nog niet toegestaan.

Vervolgens blijven de volgende regels van kracht.

Overige regels in verband met corona per 25 september 2021

- Alle basisregels blijven gelden: handen wassen, hoesten en niezen in de elleboog, thuisblijven en testen bij klachten en zorgen voor voldoende frisse lucht in binnenruimtes.

- Rituele contactmomenten (aanrakingen) tijdens doop, vormsel, ziekenzalving, etc. worden zoveel mogelijk beperkt. De regel dat er bij de vredeswens geen handen worden geschud blijft gehandhaafd.
- De regels met betrekking tot gebruik van wijwater blijven vooralsnog gehandhaafd. Wijwaterbakjes dienen nog leeg te zijn.
- Collectes blijven op een andere wijze plaatsvinden dan met het doorgeven van collectemandjes/-schalen, dus via collectebus bij de uitgang, een bankoverschrijving of een gift-app.
- Voor processies op de openbare weg en openluchtvieringen op plaatsen die vanaf de openbare weg zichtbaar zijn dient de regelgeving van de lokale overheid te blijven worden gevolgd. Parochies die een processie of een openluchtviering willen houden, wordt geadviseerd hierover tevoren contact met hun plaatselijke overheid op te nemen.

Pastoor Schwillens

---

## Mariaprocessie Stein 2021



In het jaar 2010 hebben we in Stein gevierd, dat onze kapel Maria in de Nood 250 jaar geleden een Mariakapel geworden is. Een week lang hebben we toen diverse Mariavieringen gehouden en hebben we de intentie uitgesproken dat we eens in de vijf jaar het Mariabeeld van de St. Martinuskerk naar de kapel overbrengen.

Vanwege corona heeft dit vorig jaar niet kunnen plaatsvinden en hebben we de processie naar 2021 uitgesteld.

Vorig jaar had ik onze bisschop uitgenodigd, om in de dienst en de processie voor te gaan. Zoals u weet, gaat het niet goed met de gezondheid van Mgr. Smeets. Daarom heb ik weer contact gezocht met het bisdom en Mgr. Maessen zal het bisdom vertegenwoordigen.

Op zondag 10 oktober willen we beginnen met een gebedsdienst om 18.30 uur in de kerk van Stein en aansluitend zal de kaarsenprocessie gehouden worden. De route is:

Kerkstraat, Steskensstraat, Valderstraat, Heerstraat-Centrum, De Halstraat, Kruisstraat,

Ondergenhousweg en Kapelbergweg (ontbinding). Bij de Moutheuvel en de kapel zal onze fanfare een aantal muziekstukken ten gehore brengen en zal een gebed worden uitgesproken.

Vanwege corona wil ik de mensen vragen, die meelopen of langs de weg staan, om een gepaste afstand van elkaar te waarborgen. Tevens zou ik de mensen die langs de route wonen, vragen of zij een kaarsje voor het raam willen plaatsen.

Onze dank gaat ook uit naar de volgende verenigingen: gemengd kerkelijk zangkoor St. Cecilia, De Steinder Garde, Stichting verkeersregelaars Het kruispunt Stein (VV. de senioren), schutterij St. Joseph, Société St Martin Fanfare de Stein, de carnavalsverenigingen De Steinder B k en Nieuwdorp, Wim Stijnen.

U bent van harte welkom om deel te nemen aan deze plechtigheid.

Pastoor Schwillens

## OVER ONZE HEILIGEN...( 21) THERESIA VAN LISIEUX 1 OKTOBER

Een van de heiligen waarvan een beeld in de kerk van Urmond staat is de heilige Theresia van Lisieux. In de volksmond wordt Theresia van Lisieux “de kleine Trees” genoemd. Deze naam wordt haar gegeven om het onderscheid te maken met “de grote Trees”: Theresia van Avilla.

De geschiedenis van Theresia van Lisieux is heel bijzonder en leert eigenlijk dat de waarde van een leven niet bepaald wordt door de lengte van dat leven, maar door wat je van je leven gemaakt hebt.

Zij werd geboren op 2 januari 1873 in Alençon in het Franse Normandië en overleed in Lisieux op 30 september 1897. Zij werd dus maar 24 jaar oud.

Haar leven werd bijzonder omdat zij al op heel jonge leeftijd de roeping heeft ervaren in het klooster te treden. Er moest zelfs verlof gevraagd worden voor de intrede, eerst aan de bisschop en de overste van de orde van de Karmelietessen omdat Theresia pas 15 jaar oud was. Zelfs zette de leiding van het klooster de stap naar Rome en vroeg ook Paus Leo XIII om toestemming. Deze ging akkoord met de woorden: “Als God het wil...”

Aan het einde van haar noviciaat (proeftijd) deed zij haar kloostergelofte in 1890 en drie jaar later kreeg zij de leiding over de jonge meisjes die in het klooster binnenkwamen om zich voor te bereiden om zuster te worden.

Theresia was een vrome vrouw en had een sterke wil. Ook werd zij gewaardeerd om haar humor. Op aandringen van haar zus schreef zij haar levensverhaal op. Het boek kreeg als titel: “De geschiedenis van een ziel.” Dat boek maakte indruk en werd in meer dan 40 talen vertaald. In het boek beschrijft Theresia haar diepe verbondenheid met Jezus waardoor haar geloof heel dichtbij komt. Ze kan er intens over vertellen.

In 1896 wordt Theresia ziek. Zij lijdt aan tuberculose. Die ziekte voert tot haar dood in 1897. Zij werd 24 jaar.

Misschien is wel het bijzondere aan Theresia dat er eigenlijk over haar leven niets bijzonders te vertellen is. Het fundament waarop haar leven stoelde was de liefde voor God en voor de naaste. Dat bracht ze in haar leven ook in praktijk.

“Ik wil het rozen laten regenen...” was een van haar beeldende uitspraken.



De roos is het symbool van de liefde en haar beeld in de kerk van Urmond laat dat ook zien. Theresia is er afgebeeld als Karmelietes en zij draagt een kruisbeeld en vele rozen tegen haar borst geklemd. Titus Brandsma zei over haar: “Veelal verwacht men van een heilige iets bijzonders, iets dat van het gewone afwijkt, iets dat men de poëzie van een heiligenleven zou kunnen noemen. En nu ziet men het zo prozaïsch gewoon, dat men er uiterlijk de heilige niet in ziet. Maar dat is juist de ware heiligheid.”

Het tekent, dat ook in zijn ogen Theresia buitengewoon gewoon is. Haar heiligverklaring in 1925 kwam in verhouding kort na haar dood.

In 2015 heeft paus Franciscus ook de ouders van Theresia heilig verklaard. Heel bijzonder.



## Pastoraal team

-Pastoor Schwillens, Heisteeg 66, 6171 NL, Stein tel: 046-4331328

of in noodgeval: 06-10901080

-Pastoor Janssen, Eburonenstraat 14, 6171 BG Stein tel: 046-4331200

## Opgeven misintenties

### H. Michaël, Berg a/d Maas

Misintenties kunt u opgeven bij: Margriet Simons-Deuss Achter de Hegge 10, Berg a/ d Maas, tel:046-4234568 of via mail: [simonsmargriet@gmail.com](mailto:simonsmargriet@gmail.com) U kunt het geldbedrag overmaken op onderstaand rekeningnummer: **H. Michaël, Berg a/d Maas** rek.nr. NL90 RABO 0105 9002 22. U kunt ook gebruik maken van het formulier met envelop, dat u achter in de kerk vindt. Hier kunt U uw misintentie noteren en het verschuldigde bedrag bijvoegen. Deze envelop kunt U afgeven in de sacristie (voor of na elke H.Mis) of op de collecteschaal leggen

### HH. Martinus en Antonius, Urmond

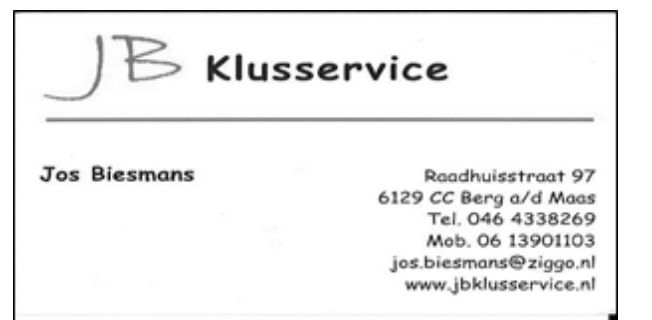
Misintenties kunt u opgeven bij de medewerkers van het parochiekantoor Stein. Dit is op maandag, woensdag en vrijdag geopend van 9.00- 11.00 uur. Het telefoonnummer is: 046-4331674 of email: [h.martinusstein@kpnmail.nl](mailto:h.martinusstein@kpnmail.nl). Het geldbedrag kunt u overmaken op onderstaand rekeningnummer: **H. Martinus en St. Antonius, Urmond** rek.nr.NL35 RABO 0149 2000 72

## Ziekencommunie

Deze wordt thuisgebracht op de 1<sup>ste</sup> vrijdag van de maand. Wie hiervoor in aanmerking wil komen kan contact opnemen met pastoor Schwillens (tel. 4331328)

## H. Doopsel

Voor het aanmelden van het H. Doopsel van uw kind is mogelijk tijdens kantooruren van het parochiekantoor op maandag, woensdag en vrijdag van 9.00- 11.00 uur. Telefoonnummer: 046-4331674 of via de email: [h.martinusstein@kpnmail.nl](mailto:h.martinusstein@kpnmail.nl)



## MISINTENTIES

### **We gedenken onze dierbare overledenen:**

Lambert Heutmekers, 81 jaar, echtgenoot van Gerda Heutmekers-Walther

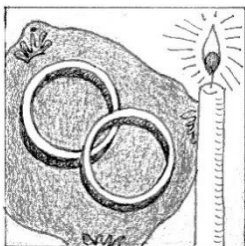
*Moge hij rusten in Gods vrede. Amen.*



### **Wij feliciteren:**

Mike Lemmens en Lindsey Hellebrekers

*Zij hebben onlangs in de kerk van Urmond hun huwelijk plechtig laten inzegenen.*



### **Wij feliciteren onze dopelingen en hun ouders:**

Railey Poulssen, zoon van Brimley Poulssen en Kelsey Hermsen.

Lou Lamberti, zoon van Jean-Paul Lamberti en Kimberly Janssen



*Opdat ze mogen leven als gelukkige christenen.*

### **ZATERDAG 2 OKTOBER**

**18.00 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

Jrd.Gerrit Strijkers echtgenoot van Corrie Strijkers-Wenmeekers.

### **ZONDAG 3 OKTOBER**

**09.30 uur: H. Martinuskerk Urmond**  
zwd Rina Moonen-Cattenstart

### **DINSDAG 5 OKTOBER**

**19.00 uur: H. Martinuskerk Urmond**

### **VRIJDAG 8 OKTOBER**

**18.30 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

### **ZATERDAG 9 OKTOBER**

**18.00 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

Jrd.To Verheijen-Ubachs en Wil Verheijen.(St)

### **ZONDAG 10 OKTOBER**

**09.30 uur: H. Martinuskerk Urmond**  
zwd Lambert Heutmekers

Jrd Jan Janssen  
Jrd Sjra Thijssen

### **DINSDAG 12 OKTOBER**

**19.00 uur: H. Martinuskerk Urmond**

### **VRIJDAG 15 OKTOBER**

**18.30 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

### **ZATERDAG 16 OKTOBER**

**18.00 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

Jrd.Ouders Gène Mertens en Mia Mertens-Lemmens.(St)  
Jet Snijders-Nelissen en t.i.v. Michel Snijders.

### **ZONDAG 17 OKTOBER**

**09.30 uur: H. Martinuskerk Urmond**

### **DINSDAG 19 OKTOBER**

**19.00 uur: H. Martinuskerk Urmond**

### **VRIJDAG 22 OKTOBER**

**18.30 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

**ZATERDAG 23 OKTOBER**

**18.00 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

Jrd. Bella Hoffmans-Heutmekers

**ZONDAG 24 OKTOBER**

**09.30 uur: H. Martinuskerk Urmond**

**DINSDAG 26 OKTOBER**

**19.00 u H. Martinuskerk Urmond**

**VRIJDAG 29 OKTOBER**

**18.30 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

**ZATERDAG 30 OKTOBER**

**18.00 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

1ste Jaardienst Sjeng van den Bongard.  
Jrd. Bèr Beurskens en Nelly van Dongen. (St)

**ZONDAG 31 OKTOBER**

**09.30 uur: H. Martinuskerk Urmond**  
*m.m.v. Stadssjötterie St. Leendert*  
Piet Janssen

**DINSDAG 2 NOVEMBER**

**19.00 uur: H. Martinuskerk Urmond**

**VRIJDAG 5 NOVEMBER**

**18.30 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

Ter Intentie H Wijnands- Van Mulken

**ZATERDAG 6 NOVEMBER**

**18.00 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**

1ste Jaardienst Ouders Zef Ploem en  
Jeanne Ploem-Hendrix  
Loek Habets en t.i.v. overleden  
familieleden Habets-Verhagen.

**ZONDAG 7 NOVEMBER**

**09.30 uur: H. Martinuskerk Urmond**

**13.30 uur: H. Martinuskerk Urmond**  
**Allerzielendienst**

**14.30 uur: H. Michaëlkerk Berg aan de Maas**  
**Allerzielendienst**

---

**- Dierenzegening aansluitend aan H. Mis van 11.00 uur (St. Martinuskerk Stein)**

Op 4 oktober viert de kerk de gedachtenis van de H. Franciscus van Assisi. Op die dag is het ook werelddierendag. Daarom zullen we op voorspraak van deze heilige alle huisdieren zegenen rond 11.45 uur op het kerkplein te Stein.



Schoonheidssalon  
**Brigitta Heutmekers**  
Hendrikstraat 19  
6129 AK Berg a/d Maas  
046-4337274  
*Huidverzorging voor hem en haar*



**Crijns** boerderijwinkel  
Bergerweg 108 6167 RH Graathede  
046 - 4331208

**Hotel Eetcafé**  
**Knoors-Meeks**  
Eten - Drinken - Overnachten

Steenweg 2  
Berg aan de Maas  
046-4331651



Al vaak willen leren om te  
e-mailen of internetten.  
Nu gaat het ook u lukken

ouder persoon met veel geduld  
helpt u graag bij alle vragen  
over uw computer

wacht niet zet NU die stap en bel  
0651793218

**ook u kunt het leren dat is zeker!!**

## WERELDMISSIEDAG 23 – 24 OKTOBER 2021

Wereldmissiedag wordt dit jaar door Missio, – de Pauselijke Missiewerken – gehouden in het weekend van 23 en 24 oktober. In dat weekend is ook de jaarlijkse kerkdeurcollecte voor de jonge kerken in de Derde Wereld. We zijn als katholieken wereldwijd met elkaar verbonden. Dat willen we op Wereldmissiedag ook met elkaar vieren in solidariteit.

De verbondenheid met elkaar wil ook zeggen dat je verantwoordelijkheid hebt voor elkaar. Met name ook voor de gelovigen die het moeilijk hebben. Dit jaar staat de Afrikaanse staat Guinee in het middelpunt. Dit land in West Afrika is sinds 1958 afhankelijk. Voor die tijd was het een Franse kolonie. Nog altijd is het Frans er de voertaal. Het land is zes keer zo groot als Nederland en er wonen ongeveer 12½ miljoen mensen, waarvan 2½ miljoen in de hoofdstad Conakry. Bijna 90 % van de bevolking is islamitisch en ongeveer 7 % is christen.

In 1967 moesten alle buitenlanders Guinee verlaten. Toen waren er nog weinig inlandse priesters, maar dankzij de inzet van goed opgeleide leken bleef geloof een levend gebeuren ondanks de dictatuur.

De laatste tientallen jaren is er veel verbeterd in kerkelijk opzicht. Was er in 2000 nog maar 1 parochie in de stad, inmiddels zijn het er 4 en zijn de kerken vol parochianen.

Veel aandacht is er in de parochies voor onderwijs, voor de gezondheidszorg en de bestrijding van de armoede.

De pastoor werkt niet in zijn eentje in de parochies, maar weet zich geholpen door de vrijwilligers. Als een pastoor weggaat, functioneert de parochie ook zonder hem. Dankzij de vrijwilligers die actief zijn in het besturen van de parochie, in het godsdienstonderwijs, in de hulpverlening, in het koor en op financieel gebied. Ook de voorbereiding op het Heilig Doopsel en het Kerkelijk Huwelijk is toevertrouwd aan de leken.

De parochianen doen in de kerk actief mee, helpen mee zonder daar een tegenprestatie voor te verwachten. Zij vinden dat de beste manier om de Blijde Boodschap naar mensen te brengen bestaat in het voorbeeldig te leven naar die Blijde Boodschap. Dat is de “rijkdom in geloven” die de jonge kerk van Guinee ons aanreikt en waar wij van kunnen leren.

Missiezondag is vooral het feest van de solidariteit. Wij vieren dat we een deel zijn van een wereldwijde gemeenschap van mensen die verantwoordelijkheid neemt voor elkaar.

Dat willen we ook uitdrukken in de collecte. Helpt U mee de jonge Kerken een steuntje in de rug te geven? Uw bijdrage is daar een teken van.

Kerkdeurcollecte 23 en 24 oktober. Een gift doneren is ook mogelijk via uw bank:  
NL65 INGB0000 0015 66 ten name van Missio Wereldmissiemaand, Den Haag.

**KEUKENRENOVATIE:**  
**Uw keuken weer als nieuw!**



- ♦ Wij geven persoonlijk en deskundig advies bij u thuis
- ♦ U krijgt 5 jaar volledige garantie
- ♦ Wij renoveren alle merken keukens
- ♦ Inbouwapparatuur van o.a. ATAG • BOSCH • SIEMENS • MIELE
- ♦ Verkoop van nieuwe keukens
- ♦ Diverse werkbladen, fronten en apparatuur

**Ron Bours**  
**046 850 21 36**  
**06 506 289 51**

**TOP-MAAT KEUKENS**  
*Renovatie met oog voor detail*  
**Bel ons voor een offerte bij u thuis**

**M EULENBERG** TRANSPORT WAREHOUSING

Paalweg 11 - 6129 EZ Urmond - tel.: \*31 (0)46 426 80 80 - Fax: \*31 (0)46 433 75 25  
www.meulenberg.com





**BRONZEN BEELDEN**  
 voor  
 Particulier  
 &  
 Bedrijf  
 ook in opdracht

**Frans van Straaten  
 &  
 Babke Moelee**

**Obbichterstraat 23  
 Berg aan de Maas**



**HAIRLOOK  
 ANNET**  
 HAARMODE  
 VOOR HEM, HAAR EN DE KIDS

Nattenhoverkoestraat 9  
 6129 LH Nattenhoven  
 Tel: 046 - 433 50 10

Tijdschrift voor natuur, milieu en heem in Limburg

**DE NATUURGIDS  
 STEIN**

Een abonnement kost € 19,00 per jaar.  
 U ontvangt 8 nummers in kleur en thuisbezorgd!

Aanmelden bij de abonnementen-administratie:  
**Email: [jan.natuurgids@gmail.com](mailto:jan.natuurgids@gmail.com)**  
 Website: [www.denatuurgids.nl](http://www.denatuurgids.nl)

**MEEX**  
 TECHNISCH SERVICE BEDRIJF

**Betaalbare  
 kwaliteit in  
 luchtbehandeling**

Wilt u de temperatuur in  
 uw ruimtes ook naar eigen  
 wens kunnen regelen?

Neem dan contact op met  
 Technisch Service Bedrijf Meex.

Voor het plaatsen van **airconditioning**  
 maken wij voor u een offerte op maat!

Tel. +31 (0)633/03.35.18 of 0474/59.37.62  
 of mail naar [tsb.meex@hotmail.com](mailto:tsb.meex@hotmail.com)

**Mia Driessen**  
 MAKELAARDIJ

**Verkoop | Verhuur | Beheer**

Grachtstraat 5 6129 AW Nattenhoven Urmond  
 046 20 48 351 | [www.miadriessen.nl](http://www.miadriessen.nl)